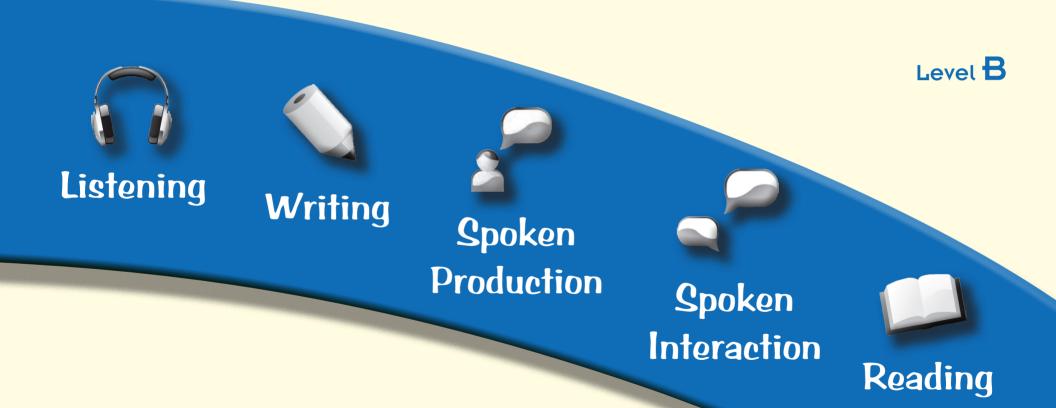
Assessment in Action:

A CEFR-based Toolkit for FSL Teachers





Acknowledgments

CASLT would like to thank the members of the working committee who played an active role in the development of this document and more specifically Laura Hermans-Nymark, committee chair, for her unwavering commitment to further the development of support, materials for second language teachers in Canada along the lines of the Common Framework of Reference for Languages.

Members of the committee:

Project Director – Laura Hermans-Nymark

Working committee (in alphabetical order) per province*:

John Erskine - Manitoba

Paula Kristmanson – New Brunswick

Chantal Lafargue – New Brunswick

Glenn Cake - Newfoundland

Jim Murphy - Newfoundland

Valerie Pike – Newfoundland

Camilla Stoodley - Newfoundland

Shirley Cameron - Ontario

Marnie Beaudoin - Alberta

Rome Lavrencic – British Columbia

Brigitte Patenaude – British Columbia

Nancy Griffith-Zahner – British Columbia

*With special thanks to Leanne Chase, Lisa Menchions, Cynthia Manning and their students.

CASLT recognizes and appreciates the work accomplished by teachers of the Council of Europe to establish and improve the CEFR. This document draws from the common framework and from various other documents published by the Council of Europe, its affiliates from EU member states and by Schulverlag Plus AG. This Canadian adaptation aims to support French language teaching across Canada. Members of the development committee shall in no way benefit from the future sale of this document. Benefits from the sale of the document by CASLT will be used to further advance the important work initiated by the Council of Europe and other organizations.

Our most sincere thanks to Canadian Heritage for its financial support.



Patrimoine canadien

Canadian Heritage

Any and all reproduction of this document by anyone is strictly prohibited without a prior written authorization by the Canadian Association of Second Language Teachers.

Graphic Design: Marc Delisle

© CASLT/ACPLS 2012 ~ ISBN: 978-0-921238-80-5

Canadian Association of Second Language Teachers (CASLT)

2490 Don Reid Drive, Ottawa, ON K1H 1E1

Toll Free Telephone: 1-877-727-0994

Telephone: 613-727-0994 Website: www.caslt.org

The Canadian Association of Second Language Teachers (CASLT) promotes the advancement of second language learning and teaching throughout Canada by creating opportunities for professional development, by encouraging research, and by facilitating the sharing of information and the exchange of ideas among second language educators.

Table of contents

Introduction		1	Level B2	
Level B1.1			~	Spoken interaction
	Spoken interaction	13		Spoken production
	Spoken production	17		Listening
	Listening	21		Reading
	Reading	25		Writing
	Writing	29	Blank form	
Level B1.2				
2	Spoken interaction	33		
	Spoken production	37		
	Listening	41		
	Reading	45		
	Writing	49		

~	Spoken interaction	53
	Spoken production	57
	Listening	61
	Reading	65
	Writing	69
Blank form		73

The Assessment in Action Toolkit

What is the Assessment in Action: A CEFR-based Toolkit for FSL Teachers?

The Assessment in Action Toolkit (AAT) is a set of adaptable tasks that teachers can use in the classroom to support assessment as, of and for learning at their students' level in the language being taught. The tasks are designed for FSL classrooms but can be adapted for other languages.

Who is it for?

The AAT is for all language teachers who would like to enrich their repertoire of assessment tools, including those seeking to align their teaching and assessing practices to the Common European Framework of Reference (CEFR).

What is the CEFR?

The CEFR defines levels of language proficiency which help teachers and students to identify where students are in their learning and to measure their language development over time.

The proficiency levels are defined as "can-do" statements that range from beginner user A1 to near-native user C2 in five communicative activity types: writing, reading, listening, spoken production and spoken interaction. The CEFR generally proposes an action-oriented approach; language proficiency is described in terms of what students are able to do in the target language. The CEFR is used in over 40 countries worldwide and is increasingly used in Canada.

Why the AAT?

Many educators have expressed an interest in using Canadian made CEFR-based resources in their language classrooms. Because few materials are available, CASLT launched a project to update the original CASLT Formative Assessment Toolkit and align it with the CEFR.

How is the AAT organized?

The AAT consists of 35 tasks in both English and French versions. One task corresponds to one sub-level of the CEFR proficiency levels and one communicative activity type. The breakdown is as follows:

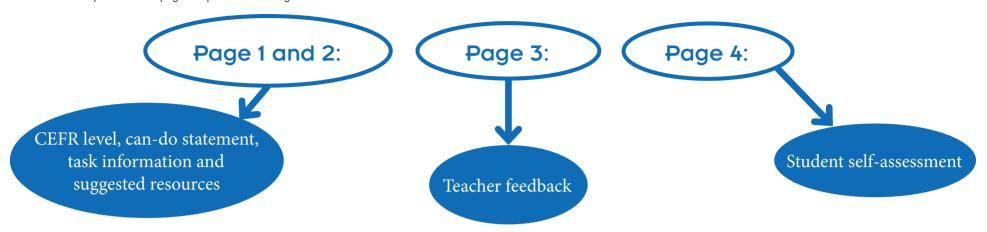
	>
3	>

				Level	5		
Communicative activity type	A 1.1	A1.2	A2.1	A2.2	B1.1	B1.2	B 2
Reading	√	√	√	√	√	√	V
Writing	√	√	√	√	√	√	V
Listening	√	√	√	√	√	√	V
Spoken production	√	√	√	√	√	√	V
Spoken interaction	√	√	√	√	√	√	V

The AAT also includes a template for teachers to use to adapt, create and personalize assessment activities for specific classes or groups of students.

What does the AAT look like?*

Each task comprises a four-page template in both English and in French that includes:



^(*) See pages 9 to 12 for a task sample.

Content of page 1. •

CEFR level

Each task corresponds to one of the six proficiency sub-level defined by the CEFR for the organization of language learning, which are reproduced in the Self-assessment grid on page 8 of this publication. The AAT will focus on levels A1 to B2, which are more suited to a clientele of students. These levels have been divided into sub-catogeries A1.1 to B2 to offer more flexibility to teachers when assessing their students' language competencies.

CEFR Levels						
Α	A 1	A 1.1	A 1.2			
Basic user	A2	A2.1	A2.2			
В	B1	B1.1	B 1.2			
Independent user	B 2					
С	C1					
Proficient user	C2					

Communicative activity type

The tasks require the use of the communicative activity types as defined by the CEFR. Each task is designed for formative assessment purposes and focus on one communicative activity type. The communicative activity types defined by the CEFR are all identified by their own symbol as displayed on the right of this paragraph:



The can-do statement

The "can-do" statement defines the purpose of the task and is presented to the students before they start the task so they know what they are working towards achieving.

• What is the task?

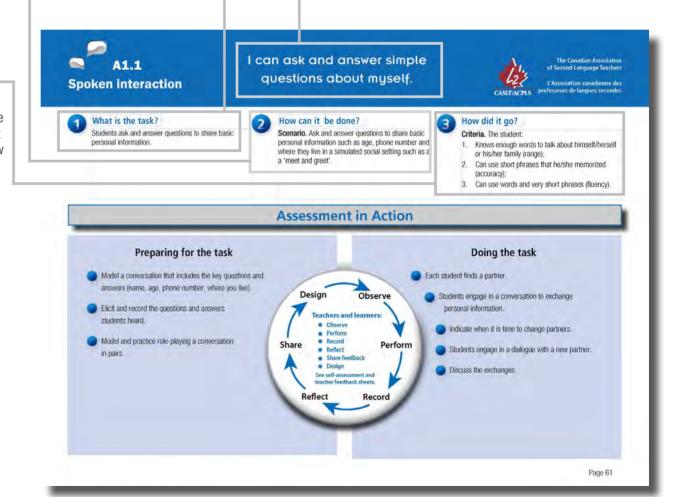
The task establishes the communicative purpose of the activity and describes what the students will do to demonstrate what they "can do". The purpose of the task is for students to engage in a language activity that has a real-life purpose such as expressing an opinion, asking for information, presenting others, etc. In other words, students should be able to recognize that their language use in the classroom has outside applications.

• How can it be done?

The scenario is a suggestion of a context in which the task can be carried out in the classroom. The scenario can be adapted to suit the theme, unit or curriculum used by the teacher.

• How did it go?

The criteria provide the "how well" the students perform to meet the "can-do" statement purpose of the task. The criteria are discussed with the students before they start the task so they know what is expected of them and how they can assess their own performance. Additional criteria can also be added.



"Assessment in action" wheel

Assessment is an ongoing process that is integral to all aspects of the task, from the design of the task to planning for further learning. The "Assessment in action", which also comprises assessment "as", "of" and "for" learning, is reflected in the assessment wheel above which provides a process to follow in assessing your students language competencies.

Design:

The task is designed so that the teacher can plan how to gather evidence related to what the student does, and how, to achieve the "can-do" statement purpose of the task. Students could be involved in this process.

Observe:

Observation of students as they prepare and do the task is an important way for teachers to learn about their students' strengths and about steps the students need to take in their learning.

Perform:

Performing the task gives the students the opportunity to display what they "can do" (can-do statement) and also "how well" (criteria) they can do it. It is on this performance that the students are assessed for formative purposes.

Record:

Observations, insights from conversations between students and teachers, and evidence from examining student performance and production (what they write and say) during the task are recorded by teachers using tools such as the teacher feedback sheet and by students using tools such as the self-assessment sheet. These may be used for different purposes including:

- To describe how the student demonstrates his/her CEFR language level;
- To decide on next learning goals and next steps to reach them.

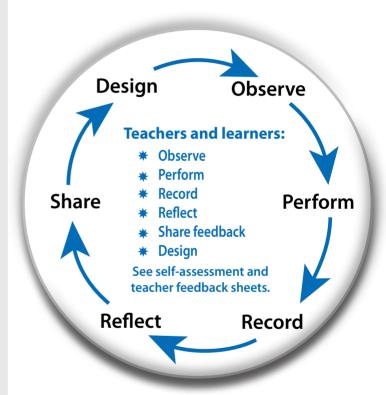
The teacher focuses on recording what the students can do, which is based on the criteria outlined in the task.

Reflect:

Reflection is an activity for both the teacher and the students. The teacher reflects on student performance; his/her observations and conversations with the students will be helpful to plan for future learning activities. The students reflect on their performance in relation to the criteria in order to recognize what they did well and what they need to work on next. Self-reflection is a vital component of autonomous learning and a central part of the CEFR and the language portfolio.

Share:

Students and the teacher describe the performance based on the criteria. They share their observations and comments on what went well and which strategies were successful. Students and the teacher also identify and agree on the next steps for learning. The exchange sets the course for students in their learning but also for the teacher in designing future tasks to help students achieve their goals.



Preparing for the task

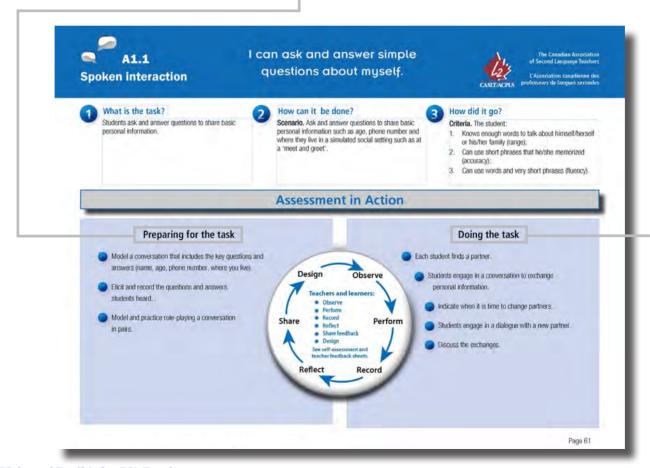
Preparing for the task involves:

- 1. Communicating the can-do statement purpose of the task;
- 2. Communicating the purpose of the task;
- 3. Practising the strategies students can use to do the task;
- 4. Negotiating the expectations or criteria of the task;
- 5. Using the students' interests, knowledge, experience and perspective as a starting point and reference for the task. After all, the can-do statements are all about the students, their world and what they can do with language;
- 6. Focusing on the language the students need to accomplish the can-do statement;
- 7. Modelling and practising so the students know what the task is, how it can be done and have time to practise and prepare for the task;
- 8. Monitoring the students to gauge whether or not support is needed to ensure understanding and success.

Doing the task

Doing the task includes:

- Making adaptations to the task to accommodate students' differences:
- 2. Allowing the students to have a say in when they will be assessed:
- 3. Setting up optimal conditions for successful completion of task (time, material, safe learning environment, etc.)
- 4. Observing students and recording notes for assessment purposes;
- 5. Giving students time to complete the self-assessment sheet;
- 6. Sharing feedback with individual students on their performance;
- 7. Receiving feedback from the class in terms of how the task went, level of difficulty, level of interest, etc. to help in future task design.



Content of page 2. · · · · · ·

Sample language:

The focus of the language is on some sample structures students may need to accomplish the can-do statement task purpose. These are a starting point only and may vary depending on each situation. Related vocabulary and grammar play a secondary role to using language forms/structures to communicate the intended message.

Considerations: -

Considerations are suggestions or items to think about when designing and performing the task.

• Learner strategies:

Students can use strategies to help them complete their task. Students may use other strategies. Students are not assessed on their use of strategies but they can reflect on which ones they used, if any, to accomplish the can-do statement.

Sample resources: —

This is a sampling of some possible classroom resources. The resources suggested for other tasks and levels may also be appropriate. Other resources may be added at the discretion of the teacher. The sample resources are subject to change without notice.



Content of page 3.

• Rate student's performance:

The rating is on a four-point scale but may be adapted to suit the teacher's needs and practice.

Student completed the task:

This comment indicates whether or not the student completed the task following the guidelines set by the teacher and students.

Criteria: -

Teachers may choose to not use all the criteria for assessment and/or include additional criteria that he/she established with the students

Observations: —

Observations are descriptions of aspects of the student's performance. The observations are related to the criteria.

Comments and next steps: The comments describe what went well and provide suggestions for the next steps for learning.

Student showed that he/she can . . . :

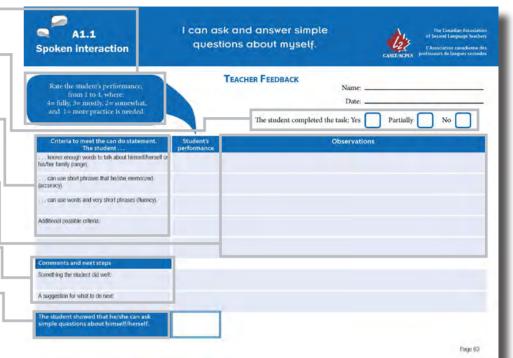
An overall rating is given to reflect how well the student demonstrated the ability to do the can-do statement.

Content of page 4.

Page 4 is the Self-assessment page that will be filled by the student. Its various parts are to a large degree similar to the "Teacher feedback" page, but it also allows the student to specify which ones of the "learner strategies" suggested on page 2 have been used to complete the task.

How is the AAT used?

- 1. Select a level and communicative activity type: The purpose of the task is for students to show to what degree they are functioning at the level selected and for the communicative activity type chosen. The task gives the students the opportunity to demonstrate their strengths. That is, the elements of the task that they can do.
- 2. Adapt the task: The tasks are intended to be adapted to suit the unit or theme in the class and to complement existing curriculum. This can be done even if the curriculum is not CEFR-related. Each task has a suggested scenario and resources, but the tasks are designed to be suited to the classroom situation, students' interests and to the targeted learning and content.
- 3. Prepare for and do the task: The teacher will follow the task instructions and/or make modifications. The teacher should also review the can-do statement purpose of the task, criteria, strategies and student self-assessment with students before undertaking the task.
- Fill in the teacher feedback sheet: The information will provide insight into what the students can do and also how well.



- **Fill in the self-assessment sheet**: The teacher or students decide in which language the self-assessment will be completed and the student will complete it to the best of their ability.
- **6. Exchange feedback with the students**: The exchange will allow the teachers and students to discuss how well the students performed and future steps for learning.

When and how often is the AAT used?

A task performance can be assessed once the teacher and student think the student is ready to be assessed. A single performance provides a snapshot of what a student can do at a moment in time but the more opportunities students are given to perform a task or tasks, the more accurate the portrayal of students' language competencies will be. In other words, the more frequently the tasks are performed and assessed, the more evidence the teacher has of what the students "can do" at their level of proficiency.

Self-assessment grid*

		А: Ва	SIC USER	B: Independent user		C: Prof	C: PROFICIENT USER	
		A1	A2	B1	B2	C1	C2	
Understanding	Listening	I can understand familiar words and very basic phrases concerning myself, my family and immediate concrete surroundings when people speak slowly and clearly.	I can understand phrases and the highest frequency vocabulary related to areas of most immediate personal relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local area, employment). I can catch the main point in short, clear, simple messages and announcements.	I can understand the main points of clear standard speech on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. I can understand the main point of many radio or TV programmes on current affairs or topics of personal or professional interest when the delivery is relatively slow and clear.	TV news and current affairs programmes. I can understand	I can understand extended speech even when it is not clearly structured and when relationships are only implied and not signalled explicitly. I can understand television programmes and films without too much effort.	I have no difficulty in understanding any kind of spoken language, whether live or broadcast, even when delivered at fast native speed, provided I have some time to get familiar with the accent.	
	Reading	I can understand familiar names, words and very simple sentences, for example on notices and posters or in catalogues.	I can read very short, simple texts. I can find specific, predictable information in simple everyday material such as advertisements, prospectuses, menus and timetables and I can understand short simple personal letters.	I can understand texts that consist mainly of high frequency everyday or job-related language. I can understand the description of events, feelings and wishes in personal letters.	adopt particular attitudes or	I can understand long and complex factual and literary texts, appreciating distinctions of style. I can understand specialised articles and longer technical instructions, even when they do not relate to my field.	I can read with ease virtually all forms of the written language, including abstract, structurally or linguistically complex texts such as manuals, specialised articles and literary works.	
Speakng	Spoken Interaction	I can interact in a simple way provided the other person is prepared to repeat or rephrase things at a slower rate of speech and help me formulate what I'm trying to say. I can ask and answer simple questions in areas of immediate need or on very familiar topics.	I can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar topics and activities. I can handle very short social exchanges, even though I can't usually understand enough to keep the conversation going myself.	I can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. I can enter unprepared into conversation on topics that are familiar, of personal interest or pertinent to everyday life (e.g. family, hobbies, work, travel and current events).	I can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible. I can take an active part in discussion in familiar contexts, accounting for and sustaining my views.	I can express myself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions. I can use language flexibly and effectively for social and professional purposes. I can formulate ideas and opinions with precision and relate my contribution skilfully to those of other speakers.	I can take part effortlessly in any conversation or discussion and have a good familiarity with idiomatic expressions and colloquialisms. I can express myself fluently and convey finer shades of meaning precisely. If I do have a problem I can backtrack and restructure around the difficulty so smoothly that other people are hardly aware of it.	
	Spoken Production	I can use simple phrases and sentences to describe where I live and people I know.	I can use a series of phrases and sentences to describe in simple terms my family and other people, living conditions, my educational background and my present or most recent job.	I can connect phrases in a simple way in order to describe experiences and events, my dreams, hopes and ambitions. I can briefly give reasons and explanations for opinions and plans. I can narrate a story or relate the plot of a book or film and describe my reactions.	I can present clear, detailed descriptions on a wide range of subjects related to my field of interest. I can explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options.	I can present clear, detailed descriptions of complex subjects integrating sub-themes, developing particular points and rounding off with an appropriate conclusion.	I can present a clear, smoothly-flowing description or argument in a style appropriate to the context and with an effective logical structure which helps the recipient to notice and remember significant points.	
	Writing	I can write a short, simple postcard, for example sending holiday greetings. I can fill in forms with personal details, for example entering my name, nationality and address on a hotel registration form.	I can write short, simple notes and messages. I can write a very simple personal letter, for example thanking someone for something.	I can write simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. I can write personal letters describing experiences and impressions.	I can write clear, detailed text on a wide range of subjects related to my interests. I can write an essay or report, passing on information or giving reasons in support of or against a particular point of view. I can write letters highlighting the personal significance of events and experiences.	I can express myself in clear, well structured text, expressing points of view at some length. I can write about complex subjects in a letter, an essay or a report, underlining what I consider to be the salient issues. I can select a style appropriate to the reader in mind.	I can write clear, smoothly- flowing text in an appropriate style. I can write complex letters, reports or articles which present a case with an effective logical structure which helps the recipient to notice and remember significant points. I can write summaries and reviews of professional or literary works.	

^{*}Drawn from *The Common European Framework of Reference for Languages* (Conseil de l'Europe, 2000)



I can ask and answer simple questions about myself.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes



What is the task?

Students ask and answer questions to share basic personal information.



How can it be done?

Scenario. Ask and answer questions to share basic personal information such as age, phone number and where they live in a simulated social setting such as at a 'meet and greet'.



How did it go?

Criteria. The student:

- Knows enough words to talk about himself/herself or his/her family (range);
- Can use short phrases that he/she memorized (accuracy);
- 3. Can use words and very short phrases (fluency).

Assessment in Action

Preparing for the task

- Model a conversation that includes the key questions and answers (name, age, phone number, where you live).
- Elicit and record the questions and answers students heard.
- Model and practice role-playing a conversation in pairs.

Design Observe Teachers and learners: * Observe * Perform Share * Record Perform * Reflect * Share feedback * Design See self-assessment and teacher feedback sheets. Reflect Record

Doing the task

- Each student finds a partner.
 - Students engage in a conversation to exchange personal information.
 - Indicate when it is time to change partners.
 - Students engage in a dialogue with a new partner.
 - Discuss the exchanges.



I can ask and answer simple questions about myself.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Sample language

- "Bonjour, ça va? Oui, et toi?"
- "Comment t'appelles-tu? Je m'appelle . . . "
- "Quel âge as-tu? J'ai 11 ans."
- "Quel est ton numéro de téléphone? Mon numéro de téléphone est le 453-5136."
- "Où habites-tu?"

***** Considerations

Consider . . .

 repeating the activity over a couple of days so as to observe and assess all students.

Learner strategies

- Ask for repetition.
- Say "I don't understand."

****** Resources

To create a dialogue, visit:

jeunessejecoute.ca/Teens/AboutUs/Feedback-Survey.aspx.

www.mon-ludo.fr/inscription/choix.

www.salondulivre.ca/prix-et-concours/jeunes-auteurs-a-vos-crayons-2012.

For sample dialogues visit:

french.about.com/library/listening/bl-begdialogue1-listen.htm;

archives.radio-canada.ca/pour_les_profs.



I can ask and answer simple questions about myself.

TEACHER FEEDBACK



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Rate the student's performance, Name: from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat, and 1= more practice is needed The student completed the task: Yes Partially Criteria to meet the can do statement. Student's Observations The student... performance . . . knows enough words to talk about himself/herself or his/her family (range). . . . can use short phrases that he/she memorized (accuracy). ... can use words and very short phrases (fluency). Additional possible criteria:

Comments and next steps

Something the student did well:

A suggestion for what to do next:

The student showed that he/she can ask simple questions about himself/herself.

		$\overline{}$
		Ш
_		



I can ask and answer simple questions about myself.



SELF-ASSESSMENT Rate my performance, Name: from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat, and 1= I need more practice I completed the task: Yes Partially Criteria to meet the can do statement. I... My performance Comments level . . . know enough words to talk about myself or my family. . . . can use short phrases that I memorized. ... can use words and very short phrases. Other criteria: Comments and next steps Something I did well: What I will do next: Strategies Lasked for repetition. Yes No I showed that I can ask simple questions about that I used: myself.

When needed, I stated that I didn't understand.

I can think about my learning.



I can give or seek opinions when I speak with my friends, agreeing and disagreeing politely.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes



What is the task?

Students ask for and express opinions with classmates.



How can it be done?

Scenario. Share opinions with classmates on topics such as pop culture, youth trends, controversy in sports, local/school issues, etc.



How did it go?

Criteria. The student:

- 1. Has enough vocabulary to talk about interests, news and current events (range);
- 2. Can speak reasonably accurately in familiar situations (accuracy);
- 3. Can keep a conversation going, but sometimes pauses to plan and correct (fluency).

Assessment in Action

Preparing for the task

- Distribute word web templates with the following headings:
 - "Demander une opinion", "Donner une opinion", "Exprimer son accord", "Exprimer son désaccord".
- Assign groups of students one of the word web headings.
- Groups brainstorm and record language for their heading.
- Groups present their language with the class.
- Correct, modify and record the language.
- Present a controversial statement such as 'all students should wear uniforms to school'.
- Model and practice responding to the statement using the word web structures.

Design Observe Teachers and learners: * Observe * Perform * Record * Reflect * Share feedback * Design See self-assessment and teacher feedback sheets. Reflect Record

Doing the task

- Present articles /videos for possible discussion.
 - Students choose an article/video.
 - Ensure that at least 4 students select the same article/video.
 - Students form pairs with those who chose the same article.
 - Pairs read, discuss and share opinions about the article.
 - Students pair off with a student who chose the same article and repeat the process.
- Discuss the exchange.



I can give or seek opinions when I speak with my friends, agreeing and disagreeing politely.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

***** Sample language

- "À mon avis . . . "
- "Je crois que . . . "
- 🔷 "Je pense que . . . "
- "Selon moi . . . "
- "Et toi, qu'en penses-tu?"
- "Quel est ton avis à ce sujet?"
- "Je suis d'accord . . . "
- "Je partage ton point de vue parce que . . . "

- "Je suis complètement d'accord . . . "
- "Je ne suis pas d'accord . . . "
- "Je ne suis pas du même avis que . . . "
- "Il est certain que . . . mais . . . "
- "Il faut tenir compte du fait que . . . "
- "Tu as raison."
- "Je ne pense pas que..."

**** Considerations**

Consider . . .

- . . . doing a mini-lesson on the subjunctive.
- . . . asking students to justify their opinion.

Learner strategies

- Consult the word web for structures.
- Ask for repetition or clarification.

***** Resources

- To see CEFR linked video clips visit: www.tv5.org/.
- To see video clips on expressing opinions visit: www.ashcombe.surrey.sch.uk/Curriculum/modlang/french/index_fr_ video.htm.
- Make a graphic organizer for students to fill in structures.
- General resources:
 - archives.radio-canada.ca/pour_les_profs;
 - www.onf.ca/education/guides/?page=50;
 - www.tv5.org/TV5Site/enseigner-apprendre-francais/accueil_apprendre.php.



I can give or seek opinions when I speak with my friends, agreeing and disagreeing politely.



The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate the student's performance,		TEACHER FEEDBACK Name:
from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat,		Date:
and 1= more practice is needed		The student completed the task: Yes Partially No
Criteria to meet the can do statement. The student	Student's performance	Observations
has enough vocabulary to talk about interests, news and current events (range).		
can speak reasonably accurately in familiar situations (accuracy).		
can keep a conversation going, but sometimes pauses to plan and correct (fluency).		
Additional possible criteria:		
Comments and next steps		
Something the student did well:		
A suggestion for what to do next:		
The student showed that he/she can give or seek opinions when he/she speaks with friends, agreeing and disagreeing politely.		



I can give or seek opinions when I speak with my friends, agreeing and disagreeing politely.



The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate my performance, from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat, and 1= I need more practice	Name: Date: I completed the task: Yes Partially No					
Criteria to meet the can do statement. I	My performance level		Comments			
have enough vocabulary to talk about interests, news and current events.						
can speak reasonably accurately in familiar situations.						
can keep a conversation going, but sometimes pause to plan and correct.						
Other criteria:						
Comments and next steps						
Something I did well:						
What I will do next:						
I showed that I can give or seek opinions when I speak with my friends, agreeing and disagreeing politely.		Strategies that I used:	I consulted the word web for structures. I asked for repetition or clarification. I can think about my learning.		Yes No Yes No No	





The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes



What is the task?

Students give a personal news report to describe a meaningful experience.



How can it be done?

Scenario. Relate a meaningful experience orally in a 'liar's club' game format.



How did it go?

Criteria. The student:

- 1. Has enough vocabulary to talk about interests, news and current events (range);
- 2. Can speak reasonably accurately in familiar situations (accuracy);
- 3. Can keep a conversation going, but sometimes pauses to plan and correct (fluency).

Assessment in Action

Preparing for the task

- Students "Think-pair-share" a meaningful event in their lives (e.g. moving, getting a sibling) using a T diagram: one side is the event and the other side is the associated emotions.
- Students share a few examples with the class.
- Record structures/vocabulary according to three areas:
 - 1. Recounting events;
 - 2. Expressing emotions;
 - Transition words.
- Model and practice retelling a meaningful experience discussed with the class.

Design Observe Teachers and learners: * Observe * Perform * Record * Reflect * Share feedback * Design See self-assessment and teacher feedback sheets. Reflect Record

Doing the task

- Students form pairs.
 - Student pairs record ideas for their news report in a graphic organizer.
 - Tell students to include elements of truth and fiction in their reports.
 - Pairs practice and record their reports.
 - Students share their recorded account with the class in a 'liar's club' format.
 - Classmates guess which part of the story is fact and which part is fiction.





The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Sample language

- "C'était une/un, la/le . . . "
- "Il faisait . . . "
- "J'étais . . . "
- "J'étais en colère."
- 🔷 "j'étais énervé ou énervée, de bonne humeur/heureux ou heureuse . . . '
- "C'était effrayant/émouvant/fantastique."
- "Ensuite, . . . " "Puis, tout à coup, . . . " "Soudainement,...", "Enfin, . . . "

****** Considerations

Consider . . .

- . . . reviewing the structures of retelling past events.
- . . . focussing on spoken production and not on the written production.

Learner strategies

- Make notes of what I am going to say.
- Ask for peer feedback.

****** Resources

- To hear personal news reports visit:
 - www.tv5.org/TV5Site/enseigner-apprendre-francais/dossier-47-Grand_mere_Louise_et_Tonton_Youyou.htm.
- T-diagrams for student pairs to fill.
- Graphic organizer to record information for the task.
- General resource: www.on.ec.gc.ca/skywatchers/index_f.html.





The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate the student's performance,		TEACHER FEEDBACK Name:
from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat, and 1= more practice is needed		Date:
		The student completed the task: Yes Partially No
Criteria to meet the can do statement. The student	Student's performance	Observations
has enough vocabulary to talk about interests, news and current events (range).		
can speak reasonably accurately in familiar situations (accuracy).		
can keep a conversation going, but sometimes pauses to plan and correct (fluency).		
Additional possible criteria:		
Comments and next steps		
Something the student did well:		
A suggestion for what to do next:		
The student showed that he/she can talk in detail about his/her experiences, feelings and reactions.		





The Canadian Association of Second Language Teachers

Data my naufaumanaa		SELF-ASSES				
Rate my performance, from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat, and 1= I need more practice				me: ate:		
and 1–1 need more practice			I completed the task: Yes	s	Partially	No
Criteria to meet the can do statement. I	My performance level		Com	ments		
have enough vocabulary to talk about interests, news and current events.						
can speak reasonably accurately in familiar situations.						
can keep a conversation going, but sometimes pause to plan and correct.						
Other criteria:						
Comments and next steps						
Something I did well:						
What I will do next:						
I showed that I can talk in detail about my		Strategies that I used:	I made notes of what I was going	to say.		Yes No
experiences, feelings and reactions.		triat i used:	I asked for peer feedback.			Yes No
			I can think about my learning.			Yes No



I can follow clearly spoken, straight-forward short talks on familiar topics.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

1

What is the task?

Students listen to a short talk, report the information gathered in the entire message and comment on its personal relevancy.



How can it be done?

Scenario. Listen to short talks related to age and interests of learners such as time management, money management, nutrition and fitness for teens.



How did it go?

Criteria. The student demonstrates understanding by sharing main ideas and making personal connections.

Assessment in Action

Preparing for the task

- Ask about students' experience listening to speakers (who, when, topics, etc.).
- Elicit and record strategies that learners use when they are listening to a talk in their L2.
- Model and practice taking notes by listening to a segment of a talk.
- Students share with a partner something they learned.
- Brainstorm and record possible questions for the guest speaker.

Design Observe Teachers and learners: * Observe * Perform * Record * Reflect * Share feedback * Design See self-assessment and teacher feedback sheets. Reflect Record

Doing the task

- Introduce a speaker who speaks briefly about a familiar topic.
 - Students listen to the talk and jot down information in two columns:
 - 1. Main points gleaned from the talk; and
 - 2. Information that they found personally interesting.
 - Invite students to ask clarifying questions.
 - Students share with a partner a piece of information that they found personally relevant or interesting.



I can follow clearly spoken, straight-forward short talks on familiar topics.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Sample language

- "L'idée principale est . . . "
- "Un point important pour moi est . . . "
- "II/elle a dit que . . . "

***** Considerations

Consider . . .

- . . . students' interests in selecting short talk topics.
- . . . focussing on listening comprehension and not on oral or written production.
- . . . combining this assessment with a related written task with a can-do statement such as "I can write short, comprehensible connected texts on familiar topics".

Learner strategies

- Listen for content.
- Ask clarifying questions.

****** Resources

- A guest speaker talk; OR
- A recorded talk;
- A graphic organizer for students to write details from the talk;
- To find examples of recorded talks visit:
 - www.tv5.org/TV5Site/enseigner-apprendre-francais/dossier-47-Grand_mere_Louise_et_Tonton_Youyou.htm;
 - www.linternaute.com/.

Other resources:

- www.onf.ca/chaines/jeunesse/;
- www3.tfo.org/;
- www.rfi.fr/lffr/statiques/accueil_apprendre.asp.



I can follow clearly spoken, straight-forward short talks on familiar topics.



The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate the student's performance,		TEACHER FEEDBACK Name:
from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat,		Date:
and 1= more practice is needed		The student completed the task: Yes Partially No
Criteria to meet the can do statement. The student	Student's performance	Observations
shared main ideas and made personal connections.		
Additional possible criteria:		
Comments and next steps		
Something the student did well:		
A suggestion for what to do next:		
The student showed that he/she can follow clearly spoken, straight-forward short talks on familiar topics.		



I can follow clearly spoken, straight-forward short talks on familiar topics.



The Canadian Association of Second Language Teachers

		SELF-ASSES	SSMENT		
Rate my performance,		71001			
from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat,			Date:		
and 1= I need more practice			I completed the task: Yes	Partially	No
Criteria to meet the can do statement. I	My performance level		Comments		
shared main ideas and made personal connections.					
Other criteria:					
Comments and next steps					
Something I did well:					
What I will do next:					
I showed that I can follow clearly spoken,		Strategies	I listened for content.		Yes No
straight-forward short talks on familiar topics.		that I used:	I asked clarifying questions.		Yes No
			Lean think about my learning		Vac No



I can follow the story line in simple stories.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

1

What is the task?

Students read and retell a short story.

2

How can it be done?

Scenario. Retell a short story by filling in a plot diagram or storyboard.

3

How did it go?

Criteria.The student demonstrates understanding by retelling a simple story.

Assessment in Action

Preparing for the task

- Generate a list of familiar short stories (fairy, folk tales, etc.).
- Discuss the elements of a story (plot, characters, etc.).
- Read short story together looking for markers of time e.g. the situation at the beginning, the middle and the end.
- Make a plot diagram (see suggested structures for categories) for a story.
- Model and practice by filling in the plot diagram.

Doing the task Students form triads. Design Groups select one of the short stories available. Observe Groups read and discuss the short story. **Teachers and learners:** * Observe Each group member fills in the plot diagram. Perform * Record Share Perform * Reflect Groups practice retelling the story. Share feedback * Design Each student finds a partner who read a different story. See self-assessment and teacher feedback sheets. Partners take turns retelling with the support of Reflect Record the plot diagram.



I can follow the story line in simple stories.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Sample language

Vocabulary and structures specific to:

- Setting;
- Characters:
- Plot;
- Conflict;
- Resolution;
- Denouement.

****** Considerations

Consider . . .

- . . . choosing a story that has a clear chronology.
- . . . connecting the task to a spoken production task with a can-do statement such as "I can relate the main content of short text I read."
- . . . focussing on reading comprehension and not on oral or written production.

Learner strategies

- Use context clues to infer meaning.
- Skip unfamiliar words.

****** Resources

- To find short stories visit:
 - www.gutenberg.org/wiki/FR_Principal;
 - origamania.free.fr/Francais/Plier/Plier_Cadre.html.
- Plot diagrams for students to record the storyline.
- Make storyboards at: storybird.com.
- www.iletaitunehistoire.com/genres/albums-histoires.



I can follow the story line in simple stories.



The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate the student's performance,		TEACHER FEEDBACK Name:
from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat,		Date:
and 1= more practice is needed		The student completed the task: Yes Partially No
Criteria to meet the can do statement. The student	Student's performance	Observations
can retell a simple story.		
Additional possible criteria:		
Comments and next steps		
Something the student did well:		
A suggestion for what to do next:		
The student showed that he/she can follow the story line in simple stories.		



I can follow the story line in simple stories.



	-				
SEL	.F- <i>[</i>	155	FSS	MEN	T

from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat, and 1= I need more practice	Name: Date:					
and 1–1 need more practice			I completed the task: Yes	Partially	No	
Criteria to meet the can do statement. I	My performance level		Comments			
can retell a simple story.						
Other criteria:						
Comments and next steps						
Something I did well:						
What I will do next:						
I showed that I can follow the story line in		Strategies	I used context clues to infer meaning.		Yes No	
simple stories.		that I used:	l skipped unfamiliar words.		Yes No	
			I can think about my learning.		Yes No	





The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes



What is the task?

Students give written advice.



How can it be done?

Scenario. Give advice in response to a personal problem stated in a magazine, an image or in an advice column.



How did it go?

Criteria. The student:

- 1. Has enough vocabulary to write about areas of knowledge (range);
- 2. Can make the other person understand the points important to him/her (precision);
- 3. Can link a series of short phrases into a connected, sequence of points (linking text and ideas).

Assessment in Action

Preparing for the task

- Discuss commonly experienced problems.
- Show images of students experiencing problems.
- State the problem shown in one of the images.
- Brainstorm solutions.
- Record the advice the students give.
- Discuss and take notes on the format for giving written advice:
 - → State and acknowledge problem;
 - → Give advice;
 - → Summarize;
 - → Conclude.
- Model and practice writing an advice letter with the class.

Design Observe Teachers and learners: * Observe * Perform Share * Record * Reflect * Share feedback * Design See self-assessment and teacher feedback sheets. Reflect Record

Doing the task

- Distribute suggestions of personal problems from a magazine, web or other appropriate resource.
 - Students choose a partner they trust.
 - Partners select one problem each.
 - Partners state the problem, discuss options and brainstorm solutions.
 - Partners follow the model format for providing advice.
 - Each student writes his/her response to the problem.
- Students read and provide feedback to their partner.
- Students make corrections and write the final version.





The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

***** Sample language

- "Je (te) comprends..."
- "Je suis d'accord que..."
- "C'est sûr que..."
- "Je suppose que..."
- "J'imagine que..."
- "C'est peut-être le cas..."

- "Si j'étais toi je..."
- "A mon avis..."
- "Tu peux peut-être..."
- "La solution est de..."
- "Ça va aller..."
- "Courage!..."

***** Considerations

Consider . . .

- . . . having students work with people they trust.
- . . . doing the task as a response to a friend's problem.
- . . . reviewing verbs in the conditional tense.

Learner strategies

- Use the class example as a model.
- Ask for feedback.

Resources

- To see sample advice columns visit: www.tv5.org/TV5Site/enseignerapprendre-francais/dossier-47-Grand_mere_Louise_et_Tonton_ Youyou.htm.
- Sample personal problems.
- Graphic organizers for students to record information for the task.





The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate the student's performance,		TEACHER FEEDBACK Name:
from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat, and 1= more practice is needed		Date:
		The student completed the task: Yes Partially No
Criteria to meet the can do statement. The student	Student's performance	Observations
has enough vocabulary to write about areas of knowledge (range).		
can make the other person understand the points important to him/her (precision).		
can link a series of short phrases into a connected, sequence of points (linking text and ideas).		
Additional possible criteria:		
Comments and next steps		
Something the student did well:		
A suggestion for what to do next:		
The student showed that he/she can write a short formal letter asking for or giving simple information.		





The Canadian Association of Second Language Teachers

		Self-Asses	SSMENT				
Rate my performance,		Name:					
from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat,			Date:				
and 1= I need more practice			I completed the task: Yes	Partially	No		
Criteria to meet the can do statement. I	My performance level		Comments				
have enough vocabulary to write about areas of knowledge.							
can make the other person understand the points important to me.							
can link a series of short phrases into a connected, sequence of points.							
Other criteria:							
Comments and next steps							
Something I did well:							
What I will do next:							
I showed that I can write a short formal letter asking for or giving simple information.		Strategies that I used:	I used the class example as a model. I asked for feedback.		Yes No		
			I asked for reedback. I can think about my learning.		Yes No		



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes



What is the task?

Students exchange ideas, opinions and reactions with classmates.



How can it be done?

Scenario. Discuss opinions about literature and other works of art such as songs, music videos, art pieces and poems in a three-step exchange.



How did it go?

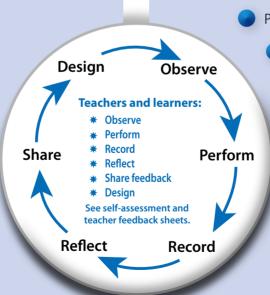
Criteria. The student:

- 1. Has language to talk about everyday abstract or cultural topics (range);
- 2. Can communicate with reasonable accuracy in familiar contexts (accuracy);
- 3. can talk freely on known topics and keep the conversation going, pause to plan and correct (fluency).

Assessment in Action

Preparing for the task

- Display a known musical work such as a popular song.
- Elicit and record students' response, ideas, opinions regarding the content of the piece.
- Play the musical work.
- Ask for and record additional structures including questions to elicit responses.
- Students form pairs to discuss the piece.
- Model and practice sharing opinions and reactions.



Doing the task

- Pairs select a work of art (song, music video, etc.).
 - Pairs discuss their opinions and reactions.
 - Pairs formulate and each student records questions to ask other groups.
 - Students form triads with students who chose a different piece of art.
 - Each student describes his/her piece.
 - Triads discuss each piece and give their opinion.
 - Triads select one piece to discuss and share opinions and reactions with the class.





The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Sample language

- "Que penses-tu de . . . ?"
- "Pourquoi?"
- "Et puis . . . "
- 🔷 "Pourquoi dis-tu . . . ?"
- "À mon avis, . . . "
- 🔷 "D'après lui, . . . "
- "Selon elle, . . . "

Considerations

Consider . . .

- . . . watching a video clip for structures (see resources section) on expression of opinions.
- using interest inventories to establish discussion themes and groupings.
- . . . focussing on the information shared and not on the written production.

Learner strategies

- Repeat questions to clarify understanding.
- Paraphrase replies to verify comprehension.

***** Resources

- To find video clips on expressing opinions visit:
 - www.ashcombe.surrey.sch.uk/MM_french/1b_cinema/cinema_fset. htm.
- To find video clips on a variety of subjects visit:

www.tv5video.ca

- General resources:
 - www.tv5.org/TV5Site/enseigner-apprendre-francais/accueil_ apprendre.php;
 - archives.radio-canada.ca/pour_les_profs.





The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate the student's performance,		TEACHER FEEDBACK Name:
from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat,		Date:
and 1= more practice is needed		The student completed the task: Yes Partially No
Criteria to meet the can do statement. The student	Student's performance	Observations
has language to talk about everyday abstract or cultural topics (range).		
can communicate with reasonable accuracy in familiar contexts (accuracy).		
can talk freely on known topics and keep the conversation going, pause to plan and correct (fluency).		
Additional possible criteria:		
Comments and next steps		
Something the student did well:		
A suggestion for what to do next:		
The student showed that he/she can express his/her opinions on abstract topics and ask others what they think.		





The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate my performance, from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat, and 1= I need more practice		Self-Asses	Name:	Partially	No
Criteria to meet the can do statement. I	My performance level		Commer	its	
have language to talk about everyday abstract or cultural topics.					
can communicate with reasonable accuracy in familiar contexts.					
can talk freely on known topics and keep the conversation going, pause to plan and correct.					
Other criteria:					
Comments and next steps					
Something I did well:					
What I will do next:					
I showed that I can express my opinions on abstract topics and ask others what they think.		Strategies that I used:	I repeated questions to clarify understa I paraphrased replies to verify compreh I used tools and resources to build my	ension.	Yes No Yes No Yes No





The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes



What is the task?

Students answer questions that elicit their opinions on a variety of topics.



How can it be done?

Scenario. Answer opinion questions on topics such as whether or not social networks bring about anxiety, using a game show format.



How did it go?

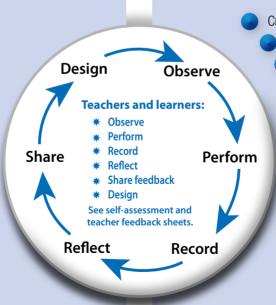
Criteria. The student:

- 1. Has language to talk about everyday, abstract or cultural topics (range);
- 2. Can communicate with reasonable accuracy in familiar contexts (accuracy);
- 3. Can express thoughts quite easily when talking freely and keeps the conversation going, but pauses to plan and correct (fluency).

Assessment in Action

Preparing for the task

- Students form pairs.
- Provide pairs with an opinion question (e.g. Should all students do volunteer work?).
- Give pairs one minute to prepare an answer.
- Pairs share their answers with the class.
- Discuss and take notes of phrases used to express opinion.
- Brainstorm and write other ways to express opinion.
- Model and practice repeating the exercise with another question.



Doing the task

- Create groups of 3-4 students.
- Each group writes one question per member to elicit opinion.
 - Collect the guestions.
 - Start the game:
 - → Ask one group one question;
 - → Group takes one minute to prepare an answer;
 - → One group member gives an answer to the question;
 - → All students assess the student's answer on basis of:
 - Giving opinion = 1;
 - Explaining reasons why = 1;
 - Using some of the structures discussed = 1.
 - → Tally points from classmates;
 - → Repeat process until all students have answered one of the questions.
- Add the groups' points to determine the winning group.





The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Sample language

- "À mon avis, . . . "
- "D'après moi, . . . "
- "Il me semble que . . . "
- "C'est sûr que . . . "
- "Il est vrai que . . . "
- "En effet, . . . "
- "Sûrement/sans aucun doute . . . "
- "Je ne trouve pas que . . . "

- "Je ne pense pas que . . . "
- "Cependant, . . . "
- "De plus, . . . "
- "Non seulement . . . "
- "Parce que . . . "/" . . . car . . . "
- "À cause de . . . "
- "Vu que . . . "
- "Puisque . . . "

***** Considerations

Consider . . .

- . . . deciding on the composition of the teams so they are evenly matched.
- . . . awarding bonus points for answers that go beyond the minimum requirement.
- . . . doing one round a day.
- . . . focussing on spoken production and not on the written production.

Learner strategies

- Use the resources developed in class.
- Ask classmates for help.

≰ Resources

- To see samples of texts visit: www.radio-canada.ca/jeunesse/;
- Strips of paper for students to record questions.
- General resources: www.meteomedia.com/.



TEACHER FEEDBACK



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Rate the student's performance, from 1 to 4, where:		Name:
4= fully, 3= mostly, 2= somewhat,		Date:
and 1= more practice is needed		The student completed the task: Yes Partially No
Criteria to meet the can do statement. The student	Student's performance	Observations
has language to talk about everyday, abstract or cultural topics (range).		
can communicate with reasonable accuracy in familiar contexts (accuracy).		
can express thoughts quite easily when talking freely and keeps the conversation going, but pauses to plan and correct (fluency).		
Additional possible criteria:		
Comments and next steps		
Something the student did well:		
A suggestion for what to do next:		
The student showed that he/she can develop an argument that can be followed mostly		

without difficulty.





The Canadian Association of Second Language Teachers

		SELF-ASSES				
Rate my performance, from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat,				Name:		
and 1= I need more practice			I completed the task	t: Yes	Partially	No
Criteria to meet the can do statement. I	My performance level		C	Comments		
have language to talk about everyday, abstract or cultural topics.						
can communicate with reasonable accuracy in familiar contexts.						
can talk freely on known topics and keep the conversation going, pause to plan and correct.						
Other criteria:						
Comments and next steps						
Something I did well:						
What I will do next:						
I showed that I can develop an argument that can be followed mostly without difficulty.		Strategies that I used:	I used the resources develop I asked classmates for help. I can think about my learning			Yes No Yes No Yes No





The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes



What is the task?

Students watch a documentary and respond to questions.

2

How can it be done?

Scenario. Watch a documentary on topics such as cooking, fashion, nature, pop culture, etc.

3

How did it go?

Criteria. The student demonstrates understanding by responding to questions about the documentary.

Assessment in Action

Preparing for the task

- Ask learners about documentaries they've seen.
- Elicit and record strategies that learners use when watching a TV program in their L2.
- Model and practice watching segments of a TV program followed by a think-pair-share: learners share the main ideas.
- Brainstorm and record questions that could be asked about the documentary.

Design Observe Teachers and learners: * Observe * Perform * Record * Reflect * Share feedback * Design See self-assessment and teacher feedback sheets. Reflect Record

Doing the task

- Post 2-4 choices of documentary programs based on students' interests.
 - Students listen to a documentary of choice.
 - Students answer the brainstormed questions.
 - Create chat groups made up of people who watched different programs.
 - Students use brainstormed questions as a starting point for their information share.





The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Sample language

- "Quel était le sujet du documentaire?"
- "Le documentaire portait sur . . . "
- "Ce que je voudrais dire c'est que . . . "
- "Qu'est-ce que tu as pensé du documentaire?"
- "C'était intéressant parce que . . . "

***** Considerations

Consider . . .

- . . . encouraging learners to view more than once.
- ... connecting with a related written task with a can-do statement such as "I can express my opinions on topics like films and music... describe my reaction to them and ask other people what they think".
- . . . focussing on listening comprehension and not on oral or written production.

Learner strategies

- Use visual clues.
- Use organizational structure clues.

****** Resources

For examples of French programs see:

- Apprendre le Français www.tv5.org/TV5Site/enseigner-apprendre-francais/accueil_ apprendre.php (Culture, World Issues, Travel).
- RDI Junior
 www.radio-canada.ca/jeunesse/rdijunior/index.shtml Teacher guide www.radio-canada.ca/jeunesse/pourlesprofs/scenarios_
 apprentissage/fiches_rdijunior/guide.shtml?sect=fiches (News,
 Interviews with youth involved in their communities).
- 7 jours sur la planète www.tv5.org/TV5Site/7-jours/.
- Other resources: www.rfi.fr/lffr/pages/001/accueil_exercice_ecoute.asp.





The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate the student's performance,		TEACHER FEEDBACK Name:
from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat,		Date:
and 1= more practice is needed		The student completed the task: Yes Partially No
Criteria to meet the can do statement. The student	Student's performance	Observations
responded to questions about the documentary.		
Additional possible criteria:		
Comments and next steps		
Something the student did well:		
A suggestion for what to do next:		
The student showed that he/she can follow TV programs on topics of personal interest when people speak clearly.		





The Canadian Association of Second Language Teachers

		SELF-ASSES				
Rate my performance, from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat,				Name: Date:		
and 1= I need more practice			I completed the task:	Yes	Partially	No
Criteria to meet the can do statement. I	My performance level		Co	mments		
responded to questions about the documentary.						
Other criteria:						
Comments and next steps						
Something I did well:						
What I will do next:						
I showed that I can follow TV programs on		Strategy that I used:	I used visual cues.			Yes No
topics of personal interest when people speak clearly.		that ruseu:	I used organizational structure	cues.		Yes No
speak eleuriy.			I can think about my learning.			Yes No



I can find the main points in opinion texts.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes



What is the task?

Students analyze a text to extract its main arguments.



How can it be done?

Scenario. Present the main points in a text such as an editorial, letter to the editor or opinion essay by means of a rant, poster, etc.



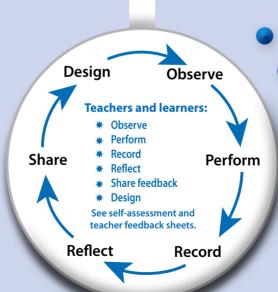
How did it go?

Criteria. The student demonstrates understanding by sharing the main arguments in a text.

Assessment in Action

Preparing for the task

- Show an image that evokes opinions (e.g., a junk food vending machine or a person holding an anti-fur placard).
- Elicit students' opinions based on the image.
- Record the language elements of an argumentative text: opinions, examples, supporting proof, emotions, etc.
- Model and practice identifying and discussing the main arguments in a short article.



Doing the task

- Students select an article to read.
 - Read the text and highlight the main arguments.
 - Each student prepares a dramatic (e.g., rant) or written summary (e.g., poster) of the main arguments.
 - Each student presents his/her summary to a student who read another article.



I can find the main points in opinion texts.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Sample language

Vocabulary and structures specific to argumentative language such as:

- "Il me semble que . . . "
- "En effet . . . "
- "Mais/cependant/toutefois . . . "
- "C'est inexact/faux . . . "
- "Je proteste contre . . . "
- 🔷 "Il est evident que . . . "
- "Il est clair que . . . "

****** Considerations

Consider . . .

- . . . allowing multiple ways of showing comprehension such as 'rant' or a 'poster', etc.
- . . . connecting this to spoken production task with a can-do statement such as "I can develop an argument well enough to be followed without difficulty most of the time".
- . . . extending the activity by having students share with a group whether they agree or disagree with the author of the text.
- . . . focussing on reading comprehension and not on oral or written production.

Learner strategies

- Look for clues related to argumentation.
- Look for text organization clues.

****** Resources

- For sample articles see:
 - 1jour1actu.com/rubrique/monde/;
 - www.cyberpresse.ca/le-droit/opinions/editoriaux.



I can find the main points in opinion texts.



The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate the student's performance,		TEACHER FEEDBACK Name:
from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat,		Date:
and 1= more practice is needed		The student completed the task: Yes Partially No
Criteria to meet the can do statement. The student	Student's performance	Observations
can share the main arguments in a text.		
Additional possible criteria:		
Comments and next steps		
Something the student did well:		
A suggestion for what to do next:		
The student showed that he/she can find the main points in opinion texts.		



I can find the main points in opinion texts.



Name:

Rate my performance,

SELF-**A**SSESSMENT

from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat,		Date:				
and 1= I need more practice			I completed the task: Yes	Partially	No	
Criteria to meet the can do statement. I	My performance level		Comments			
can share the main arguments in a text.						
Other criteria:						
Comments and next steps						
Something I did well:						
What I will do next:						
I showed that I can find the main points		Strageties	I looked for clues related to argumentation.		Yes No	
in opinion texts.		that I used:	I looked for text organization clues.		Yes No	
			I can think about my learning.		Yes No	



I can write about familiar topics, comparing and contrasting different opinions.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes



What is the task?

Students write a letter to express opinion.



How can it be done?

Scenario. Write an opinion letter on a topic of interest to an editor, politician, website or company.



How did it go?

Criteria. The student:

- 1. Has language to write about everyday, abstract or cultural topics (range);
- 2. Can explain the main points of an idea with reasonable precision (precision);
- Can use connecting words to link sentences into a coherent sequence (linking text and ideas).

Assessment in Action

Preparing for the task

- Play a video of a controversial topic.
- Students identify the controversy.
- Survey students' opinions about the topic.
- Record various examples of structures used to state and defend an opinion.
- Discuss the format of an opinion letter.
- Model and practice writing a sample letter with the class:
 - > Write headings to divide a letter of opinion into sections, i.e. salutations, introduction, body with statement of opinion and 1,2,3 statements to back the opinion, summary and conclusion;
 - → Fill in the headings;
 - → Bring parts of text together by using connecting words.

Students form pairs. Design Observe **Teachers and learners:** * Observe Perform * Record Share **Perform** * Reflect Share feedback * Design See self-assessment and teacher feedback sheets. Reflect Record

Doing the task

Both students choose one topic from the materials provided

or one of their own.

- Students decide on their audiences.
- Each student follows the model and practice class model for his/her topic.
- Students peer review and edit each other's copy and write the final copy of the letter.



I can write about familiar topics, comparing and contrasting different opinions.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

****** Sample language

- "J'aimerais vous présenter . . . "
- "Il est bien connu que . . . "
- "Je crois /pense/avoue que . . . "
- "Je constate que . . . "

- "De la même manière que . . . "
- "Il faut remarquer que . . . "
- "En conclusion . . . "

***** Considerations

Consider . . .

- ... asking students bring magazines etc. that feature controversial topics.
- . . . asking students to present their task orally as an extension activity.

Learner strategies

- Use available resources.
- Ask a classmate to give feedback.

****** Resources

- To see sample videos visit: www.tv5video.ca.
- To see a sample opinion letter visit:
 - educ.csmv.qc.ca/centre_lemoyne_diberville/francais/5143/5143-ExempleLettre.pdf;
 - www.cyberpresse.ca/le-droit/opinions/editoriaux;
 - www.cyberpresse.ca/debats.
- Graphic organizers for students to record information for the task.



I can write about familiar topics, comparing and contrasting different opinions.

TEACHER FEEDBACK



The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate the student's performance,		Name:
from 1 to 4, where:		Date:
4= fully, 3= mostly, 2= somewhat, and 1= more practice is needed		The student completed the task: Yes Partially No
Criteria to meet the can do statement. The student	Student's performance	Observations
has language to write about everyday, abstract or cultural topics (range).		
can explain the main points of an idea with reasonable precision (precision).		
can use connecting words to link sentences into a coherent sequence (linking text and ideas).		
Additional possible criteria:		
Comments and next steps		
Something the student did well:		
A suggestion for what to do next:		
The student showed that he/she can write about familiar topics, comparing and contrasting different opinions.		



I can write about familiar topics, comparing and contrasting different opinions.



The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate my performance, from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat, and 1= I need more practice		SELF-ASSES			Partially	No No
Criteria to meet the can do statement. I	My performance level		Comment	ts		
have language to talk about everyday, abstract or cultural topics.						
can explain the main points of an idea with reasonable precision.						
\ldots can use connecting words to link sentences into a coherent sequence.						
Other criteria:						
Comments and next steps						
Something I did well:						
What I will do next:						
I showed that I can write about familiar topics, comparing and contrasting different opinions.		Strategies that I used:	I used available resources. I asked a classmate to give feedback. I can think about my learning.			Yes No Yes No Yes No No





The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes



What is the task?

Students issue a complaint and find a solution with their partners.



How can it be done?

Scenario. Register and resolve a complaint such as poor service in a store, faulty merchandise, incorrect charge / parking ticket in a simulated situation such as in a store or on the telephone.



How did it go?

Criteria. The student:

- 1. Has language to vary formulation when talking about most general topics (range);
- 2. Can communicate with reasonable accuracy and correct mistakes (accuracy);
- 3. Can produce stretches of language with a fairly even tempo (fluency).

Assessment in Action

Preparing for the task

- Ask learners if they have ever had a negative situation that they needed resolved.
- Discuss and record the process for filing a complaint: explain the problem, ask for a resolution, agree on a solution.
- Elicit and record expressions and strategies that people use when they make a complaint.
- Select a complaint.
- Model and practice role-playing the scenario.

Design Observe Teachers and learners: * Observe * Perform Share * Record * Reflect * Share feedback * Design See self-assessment and teacher feedback sheets. Reflect Record

Doing the task

- Students form pairs.
 - Pairs write a complaint and discuss: how they will present it, how it could be resolved and how they would respond to it.
 - Pairs discuss how they will present their complaint, respond to others' complaints and resolve their complaint.
 - Students form triads with students with different complaints.
 - Students take turns to present complaint, respond to complaint, listen to and encourage discussion.
- Discuss the exchange.





The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Sample language

- "Permettez-moi de vous expliquer que . . . "
- "Je voudrais souligner le fait que . . . "
- "De ce fait, je vous demanderais de . . . "

- "Voici une solution possible . . . "
- "Je suis prêt(e) à . . . "
- "Je souhaite que . . . "

****** Considerations

Consider . . .

- . . . having students sit back-to-back to simulate a telephone call or if they
 need to be accommodated with more visual cues, allow them to sit
 face-to-face.
- . . . discussing the formal aspect of the language required ("vous" vs. "tu") for different types of complaints (formal vs. more informal).
- . . . reviewing verb tenses to describe events in the past.

Learner strategies

- Create notes to guide discussion.
- Paraphrase to confirm understanding.

****** Resources

- To find examples of complaints issued to the city visit:
 - www.ombudsman-villedequebec.qc.ca/plainte_exemples_ admissibles ombudsman quebec.php
 - archives.radio-canada.ca/pour_les_profs;
 - www.cyberpresse.ca/debats.





The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate the student's performance,		I EACHER FEEDBACK Name:
from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat,		Date:
and 1= more practice is needed		The student completed the task: Yes Partially No
Criteria to meet the can do statement. The student	Student's performance	Observations
has language to vary formulation when talking about most general topics (range).		
can communicate with reasonable accuracy and correct mistakes (accuracy).		
\ldots can produce stretches of language with a fairly even tempo (fluency).		
Additional possible criteria:		
Comments and next steps		
Something the student did well:		
A suggestion for what to do next:		
The student showed that he/she can make a complaint effectively, explaining the problem and demanding appropriate action.		





The Canadian Association of Second Language Teachers

		SELF-ASSES	SSMENT		
Rate my performance, from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat, and 1= I need more practice					
			I completed the task: Yes	Partially	No
Criteria to meet the can do statement. I	My performance level		Comments		
have language to vary formulation when talking about most general topics.					
can communicate with reasonable accuracy and correct mistakes.					
\ldots can produce stretches of language with a fairly even tempo.					
Other criteria:					
Comments and next steps					
Something I did well:					
What I will do next:					
I showed that I can make a complaint		Strategies that I used:	I created notes to guide discussion.		Yes No
effectively, explaining the problem and demanding appropriate action.		that i used:	I paraphrased to confirm understanding.		Yes No
			I can think about my learning.		Yes No



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes



What is the task?

Students summarize and share textual/audio information.



How can it be done?

Scenario. Summarize and share information from texts on topics such as violence in the media, the portrayal of men/women in pop songs or parent-child relationships, using a 'jigsaw' activity.



How did it go?

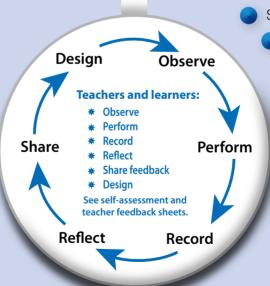
Criteria. The student:

- 1. Has language to vary formulation when talking about general topics (range);
- 2. Can communicate with reasonable accuracy and correct mistakes (accuracy);
- 3. Can produce stretches of language with a fairly even tempo (fluency).

Assessment in Action

Preparing for the task

- Display titles of a few selected texts.
- Students form pairs.
- Pairs predict and discuss what they know about one of the titles.
- Pairs fill in the '5 W's + how' in a graphic organizer.
- Pairs make a summary based on the information in their graphic organizer.
- Elicit and record phrases.
- Discuss/provide additional structures related to summarizing and reporting.
- Model and practice summarizing one of the texts.



Doing the task

Students select a text.

Ensure that a number of students read/view the same text.

Start the jigsaw activity:

- → 'Expert' groups read/listen and discuss the material;
- → 'Expert' groups fill in the '5 W's + how' in a graphic organizer;
- → 'Expert' groups create a summary of their material;
- Form new groups of students who have read/viewed different material;
- → Students report their summary to the group;
- Classmates note an aspect of the presentation that appealed to them.





The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Sample language

- "Bon alors . . . ", "À propos de . . . ", "J'aimerais bien vous parler de . . . " "À cet égard, . . . " "En ce qui concerne . . . ", "Pour ce qui est de . . . "
- 🗕 "En premier lieu . . . "
- "Quant à . . . "
- "De plus . . . "

- "Non seulement . . . "
- "De la même façon . . . "
- "Finalement . . . "
- 🗕 "Tout ça pour dire que . . . "
- "Voilà . . . "
- "Enfin, . . . "

***** Considerations

Consider . . .

- . . . selecting a few students to tell the class what they learned about a topic they heard about.
- . . . focussing on spoken production and not on the written production.

Learner strategies

- Skim the texts to find the main points.
- Highlight key information.

Resources

- Graphic organizers to fill in the '5 W's + how'.
- To see samples of texts visit: www.radio-canada.ca/jeunesse/.
- General resources: www.meteomedia.com/.





The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate the student's performance,		TEACHER FEEDBACK Name:
from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat,		Date:
and 1= more practice is needed		The student completed the task: Yes Partially No
Criteria to meet the can do statement. The student	Student's performance	Observations
\ldots has language to vary formulation when talking about general topics (range).		
can communicate with reasonable accuracy and correct mistakes (accuracy).		
can produce stretches of language with a fairly even tempo (fluency).		
Additional possible criteria:		
Comments and next steps		
Something the student did well:		
A suggestion for what to do next:		
The student showed that he/she can summarize information and arguments from a number of sources.		





The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate my performance, from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat, and 1= I need more practice		Self-Asses	Name:		Partially	No
Criteria to meet the can do statement. I	My performance level		Comme	ents		
have language to vary formulation when talking about general topics.						
can communicate with reasonable accuracy and correct mistakes.						
can produce stretches of language with a fairly even tempo.						
Other criteria:						
Comments and next steps						
Something I did well:						
What I will do next:						
I showed that I can summarize information		Strategies	I skimmed the texts to find the main p	ooints.		Yes No
and arguments from a number of sources.		that I used:	I highlighted key information.			Yes No
			Loon think about my loorning			Voc N.



I can follow a TV drama or sitcom in standard dialect.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes



What is the task?

Students watch a TV drama or sitcom and describe the characters and their actions.



How can it be done?

Scenario. TV shows appropriate for the age and interests of students.



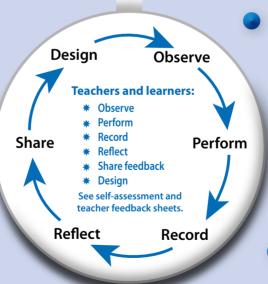
How did it go?

Criteria. The student demonstrates understanding by giving a summary describing the characters and their actions.

Assessment in Action

Preparing for the task

- Brainstorm TV dramas or sitcoms that the students like in either their L1 or L2.
- Identify the essential elements of a drama or sitcom.
- In pairs students describe characters and actions from their favourite show.
- Model and practice describing characters and actions after watching a segment of a TV sitcom.
- Ask for a description of the characters and their actions.



Doing the task

Introduce the sitcom chosen based on students' interests determined prior to the task.

- Distribute a graphic organizer for recording details about the characters: the 'who' 'what' and 'why' of their actions.
- Watch the program in segments.
- Stop occasionally to verify understanding.
- Encourage students to ask questions.
- Students fill in the graphic organizer.



I can follow a TV drama or sitcom in standard dialect.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Sample language

- "Il me semble que . . . "
- 🔷 "Je trouve que le personnage . . . "
- "Il est évident/certain que . . . "
- "Il est clair que..."
- "Il croit/pense que . . . "

**** Considerations**

Consider . . .

- . . . connecting the task to a written task with a can-do statement such as "I can write a clear and detailed description of a variety of subjects related to a field of interest."
 - ... focussing on listening comprehension and not on oral or written production.

Learner strategies

- Use visual clues.
- Listen to tone to aid in comprehension.

***** Resources

- To find sitcoms visit: www.radio-canada.ca/tele;
- Graphic organizer to record information.



I can follow a TV drama or sitcom in standard dialect.



The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate the student's performance,		TEACHER FEEDBACK Name:
from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat,		Date:
and 1= more practice is needed		The student completed the task: Yes Partially No
Criteria to meet the can do statement. The student	Student's performance	Observations
\ldots gave a summary describing the characters and their actions.		
Additional possible criteria:		
Comments and next steps		
Something the student did well:		
A suggestion for what to do next:		
The student showed that he/she can follow a TV drama or sitcom in standard dialect.		



I can follow a TV drama or sitcom in standard dialect.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Rate my performance, from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat, and 1= I need more practice		Self-Asses	Name:	Partially	
Criteria to meet the can do statement. I	My performance level		Commer	nts	
\ldots gave a summary describing the characters and their actions.					
Other criteria:					
Comments and next steps					
Something I did well:					
What I will do next:					
I showed that I can follow a TV drama or		Strategies	I used visual cues.		Yes No
sitcom in standard dialect.		that I used:	I listened to tone to aid in comprehensi	on.	Yes No

I can think about my learning.

Yes No



I can understand long and technical instructions.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes



What is the task?

Students read technical text to follow instructions.

2

How can it be done?

Scenario. Understand technical instructions to assemble a product, cook a meal, fill in tax forms, follow a lab procedure, etc.

3

How did it go?

Criteria. The student demonstrates understanding by carrying out the instructions in a technical instructional text.

Assessment in Action

Preparing for the task

- Discuss previous experiences (successes and failures) with technical instructions.
- Show sample technical instructions.
- Elicit and record words that indicate the actions.
- Model and practice reading and assembling, for example, an origami.

Design Observe Teachers and learners: * Observe * Perform * Record * Reflect * Share feedback * Design See self-assessment and teacher feedback sheets. Reflect Record

Doing the task

- Students form pairs.
 - Distribute technical instructions to each pair.
 - Pairs take turns being the reader and the assembler.
 - Students discuss and assemble the product.
 - Each student shares with another student the steps followed to assemble the product.



I can understand long and technical instructions.



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Sample language

Vocabulary and structures specific to the imperative such as:

- "Branchez..."
- "Appuyez..."
- "Pliez..."
- "Retournez..."
- "Vissez..."
- "Enclenchez..."
- "Cliquez..."

***** Considerations

Consider . . .

- ... having a variety of instructions.
- . . . focussing on reading comprehension and not on oral or written production.

***** Learner strategies

- Use pictures, diagrams, charts, clues, etc. to interpret information.
- Look for cognates.

****** Resources

- To find technical instructions visit:
 - www.cra-arc.gc.ca/menu-fra.html;
 - www.aufeminin.com/mag/cuisine/d5339.html.
- To find instructions for origami visit: fr.wikipedia.org/wiki/Origami.
- www.cyberpresse.ca/debats.



instructional text.

Additional possible criteria:

Comments and next steps

Something the student did well:

A suggestion for what to do next:

The student showed that he/she can

understand long and technical instructions.

I can understand long and technical instructions.

Student's

performance



The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

Rate the student's performance, from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat, and 1= more practice is needed

Criteria to meet the can do statement.

The student ...

. . . can carry out the instructions in a technical

TEACHER FEEDBACK Name: Date: The student completed the task: Yes Partially No
Observations



I can understand long and technical instructions.



The Canadian Association of Second Language Teachers

		SELF-ASSES	SCMENT		
Rate my performance,		JLLI 7433L.			
from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat,			Date:		
and 1= I need more practice			I completed the task: Yes	Partially	No
Criteria to meet the can do statement. I	My performance level		Comments		
can carry out the instructions in a technical instructional text.					
Other criteria:					
Comments and next steps					
Something I did well:					
What I will do next:					
I showed that I can understand long and		Strategies	I used picture, diagrams, charts, clues, etc. to	interpret information.	Yes No
technical instructions.		that I used:	I looked for cognates.		Yes No
			I can think about my learning.		Yes No





The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes



What is the task?

Students write an application letter.



How can it be done?

Scenario. Write an application letter to apply for an international camp, exchange programme, summer job or study program.



How did it go?

Criteria. The student:

- 1. Has language to vary formulation when writing about most general topics (range);
- 2. Can explain the details of an event, idea or problem reliably (precision);
- 3. Can link what he/she writes into clear, well-organized text, though not always smoothly (linking text and ideas).

Assessment in Action

Preparing for the task

- Survey what aspects of their future plans students could need to write letters.
- Discuss and take notes in a graphic organizer about what needs to be included in the letters, the format of the letter and structures used.
- Select an application form.
- Model and practice filling in the graphic organizer and joining the information together using the format and style for the letter.

Teachers and learners: * Observe * Perform * Record * Reflect * Share feedback * Design See self-assessment and teacher feedback sheets. Reflect Record

Doing the task

- Review a couple of application letters and discuss whether or not the applicants were successful and why What elements stood out? Which ones were effective?
 - Students form dyads or triads.
 - Students select an application each from samples provided or that they brought in.
 - Students brainstorm the elements they need to include in their letters.
 - Students discuss the format and style of the letter.
- Students each write an application.
- Students peer review, edit and submit their final letters.





The Canadian Association of Second Language Teachers

L'Association canadienne des professeurs de langues secondes

🗶 Sample language

- "Je voudrais bien . . . "
- "Je suis sûr(e), certain(e) que . . . "
- "Il est clair que . . . "

- 🔷 "J'ai la capacité de . . . "
- "J'ai l'intention de . . . "
- "Je souhaite que . . . "
- "Je vous remercie de . . . "

***** Considerations

Consider . . .

- . . . reviewing formal letter style and written conventions.
- . . . conductinting an interview as an extension activity.

Learner strategies

- Use available resources.
- Ask a classmate to give feedback.

****** Resources

- To see sample application letters visit:
 - www.lettrepratique.fr/index.php?modele-de-lettre-gratuit=Emploitemporaire-2&doc=emploi-temporaire-2.
- To see a sample job application visit:
 - www.timhortons.com/ca/pdf/Restaurant_Recruitment_ Application_FormFR.pdf.
- To see an application form for a study program visit:
 - www.jexplore.ca/fr/subscription/
- Graphic organizers for students to record information for the task.



TEACHER FEEDRACK



The Canadian Association of Second Language Teachers

Rate the student's performance,		Name:
from 1 to 4, where:		Date:
4= fully, 3= mostly, 2= somewhat, and 1= more practice is needed		The student completed the task: Yes Partially No
Criteria to meet the can do statement. The student	Student's performance	Observations
has language to vary formulation when writing about most general topics (range).		
can explain the details of an event, idea or problem reliably (precision).		
can link what he/she writes into clear, well- organized text, though not always smoothly (linking text and ideas).		
Additional possible criteria:		
Comments and next steps		
Something the student did well:		
A suggestion for what to do next:		
The student showed that he/she can write standard formal letters requesting or communicating information.		

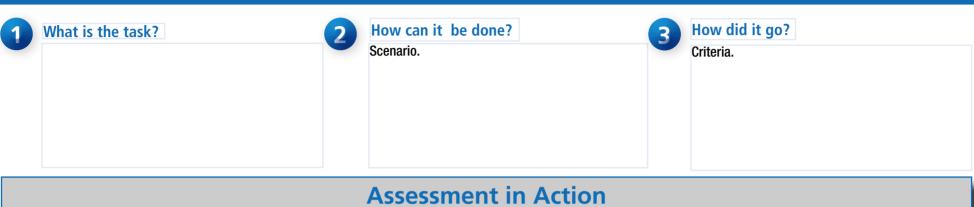


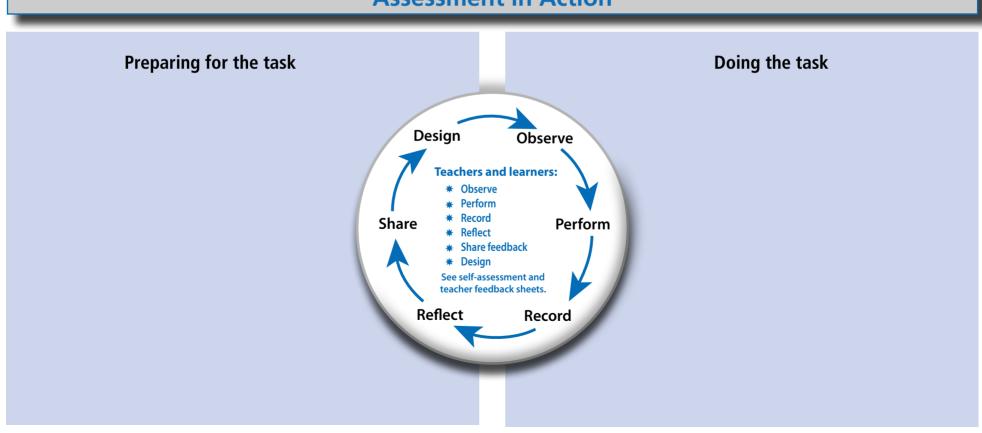


The Canadian Association of Second Language Teachers

		SELF-ASSE	SSMENT			
Rate my performance, from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= somewhat, and 1= I need more practice						
			I completed the task: Yes		Partially	No
Criteria to meet the can do statement. I	My performance level		Comment	ts		
have language to vary formulation when talking about most general topics.						
\ldots can explain the details of an event, idea or problem reliably.						
can link what I write into clear, well-organized text, though not always smoothly.						
Other criteria:						
Comments and next steps						
Something I did well:						
What I will do next:						
I showed that I can write standard formal		Strategies	I used available resources.			Yes No
letters requesting or communicating information.		that I used:	I asked a classmate to give feedback.			Yes No
Tilloffiation.			I can think about my learning			Yes No

Level:	Can-do statement:		
Activity type:			The Canadian Association of Second Language Teachers
Activity type.		CASLT/ACPLS	L'Association canadienne des professeurs de langues secondes





Level: Activity type:	Can-do statement:		CASIT/ACPLS	The Canadian Association of Second Language Teachers L'Association canadienne des professeurs de langues secondes
** Sample language		Considerations Consider		
** Learner strategies		** Resources		

Level: Activity type:	Can-do statement:	The Canadian Association of Second Language Teachers L'Association canadienne des professeurs de langues secondes
Rate the student's perform from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= som and 1= more practice is n	newhat,	TEACHER FEEDBACK Name: Date: The student completed the task: Yes Partially No
Criteria to meet the can do so The student	tatement. Student's performance	Observations
Additional possible criteria:		
Comments and next steps		

Comments and next steps

Something the student did well:

A suggestion for what to do next:

The student showed that:

Level:	Can-do statement:		Λ	The Can	nadian Association
Activity type:			CASLT/ACPLS	L'Associatio	anguage Teachers on canadienne des langues secondes
Rate my performance from 1 to 4, where: 4= fully, 3= mostly, 2= som	ewhat,	SELF-ASSESSMENT Name: Date:			
and 1= I need more prac	tice	I completed the task: Yes	Partially		No
Criteria to meet the can do state	ement I My performance	Comments			

Criteria to meet the can do statement. I	My performance level	Comments
can write down phone numbers.		
Other criteria:		
Comments and next steps		
Something I did well:		
What I will do next:		
I showed that I		Strategies that I used: Yes No Yes No Yes No

Helping Teachers Empower Learners



Telephone: 613-727-0994 • Toll-free: 1-877-727-0994 • Email: admin@caslt.org • Website: www.caslt.org